

Sentința nr. 78/24

Nr. 140/23 + 88/24 Reg. Gen. MAE

Ștampilă oficială [Curtea de Apel Milano – V Penală – Depusă la termenul din data de 9
OCTOMBRIE 2024 – notă olografă: și citită]

Semnătură indescifrabilă

Tehnician Administrativ – Athena A.A. Skoufas

REPUBLICA ITALIANA
CURTEA DE APEL MILANO
Secția V Penală

Alcătuită din magistrații:

Giuseppina BARBARA

Președinte

Roberto ARNALDI

Consilier

Ilaria DE MAGISTRIS

Consilier

La termenul din data de 09.10.2024 a pronunțat următoarea:

SENTINȚĂ

În ceea ce îl privește pe numitul

IORGULESCU Gino Mario, născut în România, în data de 30.05.1995, cu domiciliul ales la
avocat

Avocat **Cristian DI GIUSTO** din Baroul Bari

În raport cu cele două mandate de arestare europene emise de Autoritățile Judiciare din România
împotriva numitului IORGULESCU Gino Mario:

- 1) **Mandat european de arestare nr. 45 din 19.10.2023** care are ca obiect executarea pedepsei totale de 13 ani și 8 luni de închisoare, aplicată prin sentința nr. 132 din 10.02.2023 de Tribunalul București în procedura nr. 20691/3/2020, definitivă prin sentința nr. 1485/A din 18.10.2023 a Curții de Apel București, în ceea ce privește infracțiunile de omor prevăzută de art. 188 par. 1 din Codul Penal român, conducere a unui vehicul sub influența alcoolului sau a altor substanțe, prevăzută de art. 336, par. 1 și 2 din Codul Penal român, lipsire de libertate în mod ilegal, prevăzută de art. 225 din Codul Penal român (**proc. nr. 140/23 MAE**);
- 2) **Mandat european de arestare nr. 5/E/1931-2018 din 21.06.2024** care are ca obiect executarea pedepsei totale de 3 ani de închisoare, aplicată prin sentința nr. 944/20.12.2018 de Tribunalul București, definitivă prin sentința nr. 504/A/9.4.2021 a Curții de Apel București, în ceea ce privește infracțiunea de complicitate la lipsire de libertate în mod ilegal, prevăzută de art. 225, alineatul 1, din Codul Penal român (**proc. nr. 88/24 MAE**);

OBSERVĂ

Primul mandat de arestare a fost emis de Autoritatea Judiciară română în ceea ce privește executarea pedepsei totale de 13 ani și 8 luni de închisoare, aplicată numitului IORGULESCU Gino Mario în ceea ce privește săvârșirea infracțiunilor de omor (art. 188 par. 1 din Codul Penal român), conducere a unui vehicul sub influența alcoolului sau a altor substanțe (art. 336, par. 1 și 2 din Codul Penal român), lipsire de libertate în mod ilegal (art. 225 din Codul Penal român).

În ceea ce privește aceste infracțiuni, autoritatea străină emisese deja anterior mandatul european de arestare de natură procesuală nr. 93/UP/15.5.2020 din 15.5.2020 (care are ca obiect infracțiunile de omor și conducere a unui vehicul sub influența alcoolului sau a altor substanțe) și mandatul de arestare european nr. 5/E/1931-2018/13.4.2021 din 13.4.2021 de natură executorie (care are ca obiect executarea pedepsei de 3 ani de închisoare pentru infracțiunea de privare de libertate), față de care prezenta Curte, prin sentința nr. 38/22 din 31.5.2022 (devenită definitivă în data de 7.6.2022), declarase că nu trebuie să fie puse în executare, în conformitate cu art. 72 bis C.P.P., numitul IORGULESCU Gino Mario aflându-se într-o stare de infirmitate mentală ireversibilă care îl împiedică să participe în mod conștient la proces.

Mandatele de arestare care fac obiectul prezentei proceduri au ca obiect aceleași fapte-infracțiuni și vizează cererea de extrădare a numitului IORGULESCU Gino-Mario în România pentru ispășirea pedepsei aplicate acestuia. Mai exact:

- Mandatul de arestare european obiect al procedurii nr. 88/24 care are ca obiect ispășirea pedepsei de 3 ani de închisoare pentru infracțiunea de privare de libertate, față de care prezenta Curte deja s-a pronunțat prin sentința nr. 38/22 din 31.5.2022 (irevocabilă din 7.6.2022) în termenii menționați mai sus;
- Mandatul de arestare european obiect al procedurii nr. 140/23 care are ca obiect ispășirea pedepsei de 13 ani și 8 luni de închisoare pentru infracțiunile de omor și conducere a unui vehicul sub influența alcoolului sau a altor substanțe (obiectul mandatului de arestare anterior din 15.5.2020) și de privare de libertate (obiectul mandatului de arestare anterior din 13.4.2021 și în prezent noul mandat de arestare european din 21.6.2024).

De asemenea, în nota INTERPOL din 24.6.2024 se menționează că noul mandat de arestare european emis în data de 21.6.2024 le înlocuiește pe cele anterioare, astfel că s-ar părea că Autoritatea Judiciară română ar solicita extrădarea numitului IORGULESCU Gino-Mario numai pentru ispășirea pedepsei de 3 ani de închisoare aplicată acestuia pentru infracțiunea de privare de libertate prin sentința din 9.4.2021 a Curții de Apel București.

Ținând cont de toate acestea, este oportun să reluăm reconstrucția chestiunii procesuale, așa cum a fost operată de prezenta Curte în sentința pronunțată în data de 31.5.2022, în scopul clarificării tuturor problemelor procedurale care au dus la încredințarea unei noi misiuni de expertizare pentru a constata din nou capacitatea numitului IORGULESCU Gino Mario de a participa în mod conștient la procesul desfășurat împotriva sa și eventualul caracter ireversibil al acestei condiții, inclusiv din perspectiva documentației clinice ulterioare transmisă de Autoritatea Judiciară străină și depusă la dosarul Parchetului General.

Faptele constatate prin sentința nr. 38/22 a Curții de Apel Milano din 31.5.2022, devenită irevocabilă în data de 7.6.2022

În data de 26.3.2020, Echipa Mobilă din Como a comunicat acestei Curți că în cadrul structurii sanitare „Le Betulle”, situată în Appiano Gentile, era internat cetățeanul român IORGULESCU Gino Mario, destinatarul unui mandat european de arestare emis în data de 9.3.2022 de autoritățile

competente române și pentru care s-a solicitat captura cu nota Serviciului pentru Cooperare Internațională de Poliție din 24.3.2020, persoana căutată făcându-se răspunzătoare pentru decesul unui cetățean în orașul București, deoarece a fost lovit de vehiculul condus de numitul IORGULESCU cu o viteză între 140 și 160 Km/h.

Echipa mobilă din Como a semnalat însă că medicul curant al persoanei căutate a comunicat faptul că pacientul era internat pentru a-și continua îngrijirea necesară ca urmare a unui diagnostic de tulburare posttraumatică de stres, tulburare de personalitate NAS și sindrom frontal, ca urmare a unui grav accident rutier. Medicul adevăra faptul că numitul IORGULESCU nu poate fi externat din structură și nu este capabil să înțeleagă complexitatea unui act important din punct de vedere juridic, semnalând, de asemenea, faptul că Tribunalul Varese a numit pentru acesta un reprezentant legal (tutore) care a solicitat desfășurarea unei expertize psihiatrice colegiale (a se vedea nota clinică anexată la comunicarea din 26.3.2020).

În data de 27.3.2020, Procurorul General a solicitat Curții să nu adopte nicio măsură de supraveghere judiciară dată fiind starea fizică și psihică gravă a persoanei.

În data de 22.5.2020, Echipa mobilă din Como, cu nota de înregistrare 16981 comunica faptul că în data de 5.5.2020, Tribunalul Varese a numit pentru IORGULESCU Gino Mario un reprezentant legal (tutore) provizoriu, că acesta a fost externat în data de 20.5.2020 din casa de îngrijire Le Betulle din Appiano Gentile și transferat în structura de reabilitare „L’Ippocastano” din Bagnolo San Vito (MN), localitatea Correggio Micheli, Via Molinara 48, pentru a-și continua tratamentul și reabilitarea; a semnalat, de asemenea, că Tribunalul București a emis sentința penală nr. 4406/3/2020 în data de 15.5.2020 împotriva inculpatului.

Prin nota din 28.5.2020, Echipa mobilă din Mantova a comunicat că responsabilul și directorul sanitar al noii structuri au confirmat faptul că numitul IORGULESCU nu era externabil și nu era capabil să înțeleagă complexitatea unui act important din punct de vedere juridic și își rezervau dreptul de a întocmi un raport actualizat cu privire la starea pacientului după o perioadă corespunzătoare de observație.

În data de 16.6.2020 sosea de la Ministerul Justiției mandatul de arestare european, tradus în limba italiană, emis în data de 15.5.2020 de Tribunalul București pentru infracțiunile de omor (art. 188, alineatul 1 din Codul Penal) și conducere în stare de ebrietate (art. 336, alineatele 1 și 2 din Codul Penal), comise la București în data de 8.9.2019, fapte descrise în preambul.

În data de 19.6.2020, Procurorul General a solicitat Curții de Apel să dispună o expertiză cu privire la starea psihică și fizică a numitului IORGULESCU Gino Mario.

În data de 24.6.2020, Consilierul delegat a dispus obținerea, prin intermediul poliției judiciare, a unui raport actualizat cu privire la starea psihică și fizică a numitului IORGULESCU Gino Mario de către structura „L’Ippocastano”, acolo unde acesta se afla internat, a copiei decretului de numire a reprezentantului legal emis de Tribunalul Varese în data de 5.2.2020, a copiei expertizei psihiatrice desfășurate la cererea reprezentantului legal și citată în nota din 25.3.2020 de către Chestura Como.

Cu mențiunea din 10.7.2020, poliția judiciară alocată acestei secții a Curții a transmis actele a căror dobândire fusese dispusă, din care rezulta faptul că personalul sanitar al structurii în care numitul IORGULESCU se afla internat reitiera *„parțiala capacitate de a înțelege și de a voi a pacientului, acesta NU este capabil să înțeleagă complexitatea unui act important din punct de vedere juridic”* (a se vedea nota Echipei mobile din Mantova din 30.6.2020 cu raportul sanitar anexat semnat de medicul psihiatru, Dr. Luigi Croce, din data de 11.6.2020) și că Judecătorul în materie de Tutelă din cadrul Tribunalului Varese, prin decretul nr. 62/2020 din data de 5.2.2020 l-a numit pe tatăl tânărului ca reprezentant legal provizoriu al acestuia.

În data de 3.8.2020, Consilierul delegat a dispus obținerea unui nou raport, actualizat la momentul actual, cu privire la starea psihică și fizică a numitului IORGULESCU Gino Mario și la o eventuală perspectivă de externare a acestuia din structura CSA „L’Ippocastano”.

Cu nota din 10.8.2020, Echipa mobilă din Mantova a transmis raportul actualizat semnat de medicul psihiatru, Dr. Luigi Croce, prin care se atesta o ameliorare a stării fizice a pacientului, dar cu persistența unei psihopatologii (sechele ale unei tulburări posttraumatice de stres, gravă tulburare de personalitate caracterizată pe versant *border line*) care *„evoluează într-un cadru de dizabilitate mentală, cu repercusiuni asupra adaptării personale, relaționale și sociale, asupra capacității critice și de judecată”* cu necesitatea de a avea un program semnificativ de îngrijire, asistență și reabilitare pe o durată de mai mulți ani.

În data de 8.9.2020, Ministerul Justiției a transmis nota Autorităților române din data de 3.9.2020, de cerere de informații cu privire la statusul procedurii de executare a mandatului de arestare european.

În data de 11.9.2020, Președintele Secției a dispus, ca răspuns, transmiterea notei din 10.8.2020 a Chesturii din Mantova cu raportul medical anexat.

În data de 14.09.2020, Ministerul Justiției a înaintat nota Autorităților române datată 4.9.2020 de solicitare de informații cu privire la statusul procedurii de executare a mandatului de arestare european, cu privire la care se dispunea că nu este cazul să se ia măsuri, întrucât fuseseră luate în data de 11.9.2020.

În data de 15.10.2020, Consilierul delegat a dispus obținerea unui nou raport, actualizat la momentul actual, cu privire la starea psihică și fizică a numitului IORGULESCU Gino Mario și la o eventuală perspectivă de externare a acestuia din structura CSA „L’Ippocastano”.

În data de 16.10.2020, Echipa mobilă din Mantova a comunicat că a aflat de la responsabilul structurii că respectiva cerere nu putea fi îndeplinită imediat din cauza internării medicului psihiatru responsabil.

Procurorul General, în data de 12.10.2020, a solicitat informații despre statusul procedurii, trebuind să furnizeze informații către EUROJUST; consilierul delegat a comunicat în data de 20.10.2020 că s-a dispus obținerea unui raport medical actualizat cu privire la starea psihică și fizică a persoanei solicitate și că se așteaptă un răspuns, anexând nota Echipei mobile din Mantova din 16.10.2020.

În data de 20.10.2020, Echipa mobilă din Mantova a transmis raportul medical actualizat cu privire la starea psihică și fizică a numitului IORGULESCU Gino Mario, în care medicul psihiatru responsabil atesta nevoia pacientului *„de a continua un program semnificativ de îngrijire, asistență și reabilitare de desfășurat pe termen scurt, mediu și lung (de ordinul mai multor ani) într-un mediu protejat”* și confirma *„impactul pe planul comportamental al problemei psiho-organice cu deja subliniata afectare a funcționalității cognitive, cu repercusiuni asupra adaptării personale, relaționale și sociale, asupra capacității critice și de judecată”*.

În data de 15.4.2021 sosea de la Ministerul Justiției al doilea mandat european de arestare emis de Autoritatea Judiciară română împotriva numitului IORGULESCU Gino Mario cu privire la executarea pedepsei de 3 ani de închisoare aplicată acestuia de Tribunalul București pentru infracțiunea de „privare de libertate în mod ilegal” săvârșită la București în data de 6.6.2016: era înscris nr. proc. 34/21 MAE.

În data de 11.5.2021, în cele două proceduri nr. 35/20 și 34/21 MAE, această Curte dispunea o expertiză de constatare în ceea ce privește starea fizică și psihică a numitului IORGULESCU, în scopul evaluării capacității acestuia de a participa în mod conștient la proces, numind-o ca expert psihiatru pe Dr. Marina VERGA.

La termenul din 9.6.2021, a fost conferită misiunea de expertizare medicului psihiatru, Dr. Marina VERGA, pentru a constata starea fizică și psihică a persoanei a cărei extrădare se solicita și capacitatea acesteia de a participa în mod conștient la proces.

În data de 22.9.2021, la cererea expertului din 20.9.2021, s-a autorizat amânarea pentru depunerea raportului de expertiză.

În data de 23.9.2021 a fost depus raportul de expertiză psihiatrică, care a conchis cu privire la incapacitatea actuală a numitului IORGULESCU Gino Mario de a participa la proces din cauza

stării sale de „deficit cognitiv ușor, însoțit de manifestări mai degrabă specific psihiatrice”. În special, în raportul de expertiză, s-au subliniat următoarele:

„la aproximativ doi ani distanță față de traumă, persoana expertizată prezintă o condiție fizică bună și o condiție psihică în continuare deficitară, cu o cronicizare a anumitor aspecte. Se evidențiază caracterul predominant al aspectelor legate de insultă, traumatismul cerebral ulterior accidentului (...) cu leziuni frontale documentate și care rezultă coerente cu deficitul tânărului. Acesta se exprimă și se manifestă printr-un sindrom apatic cu manifestări similare celor depresive, susținut de un deficit al capacităților de execuție, de proiectare și de evaluare a consecințelor propriilor acțiuni.

(omis)

În prezent, acesta rezultă a fi o persoană ale cărei funcții de judecată și decizie sunt deficitare, cu ceea ce implică la nivelul posibilităților de a face alegeri și chiar de a lua decizii; rezultă așadar că inclusiv decizia de a-i numi un reprezentant legal este o alegere rezonabilă.

Rezumând cele de mai sus, se poate afirma că:

- Mario Gino Iorgulescu prezintă aspecte compatibile cu diagnosticul de decădere cognitivă ușoară ca urmare a unui grav traumatism cerebral, însoțit de manifestări cu simptomatologie psihiatrică precum alterări ale conținutului gândirii și impulsivitate;
- Această simptomatologie s-a adăugat la un teren vulnerabil, deja afectat de tulburare de personalitate Nas cu proprietăți borderline, narcisiste și trăsături de imaturitate semnificative; de asemenea discutăm și despre consumul și abuzul de alcool și stupefiante.

Aceste afirmații, susținute și de documentația disponibilă care rezultă a fi în acord cu prezenta viziune, ne duc la concluzia că persoana expertizată, purtătoare în prezent a unor aspecte de deficit care fac imperfectă capacitatea acesteia de a lua propriile decizii.

Acest lucru se poate spune cu privire la sarcina privitoare la capacitatea persoanei expertizate de a se prezenta în instanță.

Mario Gino IORGULESCU pare o persoană care în prezent nu prezintă capacități suficiente pentru a putea fi considerat capabil să se prezinte în instanță.”

Expertul a semnalat, de altfel, necesitatea de reevaluare în timp, starea persoanei expertizate putând suferi modificări în viitor.

La termenul din 28.9.2021 s-a dispus o amânare pentru a permite autorității judiciare române să ia propriile măsuri în raport cu concluziile expertizei.

În data de 10.11.2021, a sosit de la Ministerul Justiției o comunicare a autorității judiciare române cu traducerea aferentă în limba italiană, prin care se contestau concluziile expertului numit de

această Curte și se invocau normele Deciziei Cadru în materie de mandat european de arestare, reiterând că doreau să mențină fermă solicitarea de executare și de predare a persoanei căutate, considerând că *„în niciun fel actuala condiție a condamnatului nu trebuie să împiedice desfășurarea procesului și viitoarea predare a condamnatului, fiind întrunite toate condițiile pentru dezvoltarea formelor de cooperare internațională în materie penală la care am făcut referire”*.

La termenul din 17.11.2021 s-a procedat la examinarea expertului, Dr. Verga, care a confirmat existența unei condiții de incapacitate de a participa în mod conștient la proces a persoanei a cărei predare se solicita; Procurorul General a solicitat dispunerea suspendării procedurii, iar apărarea s-a alăturat cererii.

Prin măsura din 19.11.2021, Curtea a dispus printr-o ordonanță suspendarea procedurilor reunite MAE nr. 35/20 și nr. 34/21, în conformitate cu art. 70, 71 și 72 C.P.P. și 39 din L. 69/2005, fiind constatată incapacitatea numitului IORGULESCU Gino Mario de a se prezenta în instanță, dispunând reevaluarea stării sale psihice după șase luni și amânând termenul pentru 31.5.2022.

În data de 20.12.2021 Procurorul General a solicitat să consulte actele procedurii, trebuind să ofere informații magistratului de legătură român.

În data de 26.1.2022, prin intermediul Parchetului General Milano, a sosit comunicarea provenită de la magistratul de legătură român cu privire la faptul că Tribunalul București menținea în mod expres mandatul european de arestare.

Alte comunicări ulterioare analoge au sosit în datele de 27.1.2022, 28.1.2022, 18.2.2022 și 23.2.2022, referitoare atât la MAE 5/E/1931-2018/13.4.2021 emis de Tribunalul București, Sector 3 (MAE nr. 35/20), cât și la MAE emis în proc. Nr. 4406/3/2020 a Tribunalului București – Secția I Penală (MAE nr. 34/21).

În data de 21.5.2022, expertul, Dr. Marina VERGA, a depus raportul psihiatric actualizat, formulând următoarele concluzii:

„Mario Gino IORGULESCU prezintă semne și simptome persistente compatibile cu leziunile traumatiche cerebrale suferite în septembrie 2019.

Semnele și simptomele par să aibă multipli factori la origine, adăugate în mod semnificativ pe un teren vulnerabil preexistent.

Se confirmă, de asemenea, la actuala evaluare o condiție de deficit cognitiv mediu-ușor, însoțit de manifestări mai degrabă specific psihiatrice.

Starea persoanei expertizate este așadar în prezent confirmată ca o persoană incapabilă să participe la proces, din cauza capacităților deficitare de planificare/decizie, judecată și evaluare a consecințelor, însoțite de dificultăți de concentrare și reținere a materialului nou.

Această condiție nu pare, în acest stadiu de cunoaștere medicală, să poată beneficia de modificări pozitive (și există aspecte cu prognostic negativ), astfel încât să restituie capacitatea de a se prezenta în instanță, rezultând astfel în prezent ireversibil, acolo unde menținerea capacităților reziduale ar putea reprezenta pe termen scurt și mediu cel mai bun rezultat posibil.”

În corpul raportului de expertiză se consemnau datele anamnestice și istoricul persoanei expertizate, conținutul discuției purtate cu expertul în data de 14.5.2022 în cadrul structurii unde tânărul se află internat încă din data de 20.5.2020, provenind de la Casa de Îngrijire Le Betulle, examenul psihic efectuat de expert, al cărui rezultat confirma evaluarea anterioară cu privire la capacitățile insuficiente ale numitului IORGULESCU de a se prezenta în instanță, deja subliniate în expertiza anterioară și nemodificate în prezent.

În mod special, expertul sublinia faptul că numitul IORGULESCU „nu pare să fie capabil să susțină stresul corespunzător prezenței, concentrării și gestiunii diferitelor etape procesuale, cu înțelegerea și profunzimea necesare și nici de a face în mod corespunzător alegeri strategice, dar și de a desfășura o strategie defensivă.

Aceste aspecte sunt relevante în ceea ce privește capacitatea generică actuală de a decide de unul singur (a face alegeri care îl privesc) a persoanei expertizate și evident inclusiv capacitatea de a participa în mod conștient la proces.

Acest lucru necesită prezența unor capacități cognitive structurale de personalitate deosebit de rafinate pentru a putea întruni competențele indicate, de pildă de Fornari (2008): de a înțelege procesul și rolurile protagoniștilor; de a înțelege acuzațiile, investigațiile; de a colabora cu propriul avocat; de a-și planifica propria strategie procesuală de apărare; de a nu oferi dovezi nefavorabile; de a alege să tacă; de a oferi declarații pertinente; de a prezenta cereri în acord cu conținutul procesului; de a înțelege sensul și consecințele expertizelor; de a-și da seama de posibilitatea de a fi supus unei sancțiuni și de a înțelege natura și durata acesteia; de a relaționa și de a se comporta pertinent; de a diferenția fapte relevante; de a argumenta și contraargumenta; de a depune mărturie, de a identifica, de a fi contra-examinat; de a tolera stresul în timpul și înainte de proces; de a se interesa cu privire la evoluția procesului.

Este imediat clar că astfel de capacități ar putea lipsi unui număr semnificativ de persoane în diferite situații, astfel că este rezonabilă sintetizarea acestei competențe în formula cea mai simplificată, respectiv capacitatea de a dispune de o apărare valabilă și de a înțelege semnificația procesului la care este supus, exercitând facultățile și drepturile garantate de lege, păstrând o capacitate suficientă de a alege și de a continua în timp anumite strategii.

În ceea ce privește persoana expertizată, în special aspectul cu privire la apatie, la incapacitatea de rezonanță emotivă și de implicare interpersonală reflectă în mod vădit capacitatea scăzută a acesteia de a gândi corect cu privire la fapte și la importanța acestora, fiind incapabilă să atribuie importanța corespunzătoare faptelor și diferitelor consecințe; în prezent, manifestă un aspect de grandomanie omnipotentă însoțită de căderi ale acesteia, cu ideatie suicidală și pierderea dorinței de a trăi, fără ca acesta să își dea seama de caracterul contradictoriu al acestor stări. Nu pare a fi critic față de alegeri și lipsa alegerilor de proiecție care reprezintă un rezultat realist; tinde să atribuie mediului exterior răspunderea pentru ceea ce se întâmplă până la a deveni deschis persecutoriu, dovedind că nu înțelege pe deplin ceea ce se întâmplă și atribuind intenții răuvoitoare acolo unde acesta nu sunt realiste și nici măcar el nu este capabil să ofere elemente în sprijinul propriilor convingeri, în general confirmând cele deja expuse.”

Cu o referire particulară la viitoarea recuperare a stării de incapacitate, expertul a subliniat următoarele: „rezultatele actuale ale investigațiilor paraclinice, starea neschimbată, refuzul încăpățânat de a fi implicat în activități de reabilitare nu reprezintă elemente pozitive, în ciuda faptului că deficitul poate fi considerat mediu-ușor.

Domnul Iorgulescu este în prezent un tânăr de 27 de ani cu un deficit cognitiv de origine traumatică. În stadiul actual al medicinei nu se cunosc, cu excepția activităților de reabilitare care au capacitatea de a asigura o recuperare semnificativă între 18 și maxim 24 de luni, permițând ulterior conservarea capacităților reziduale, tehnici, medicamente sau alte elemente care ar putea permite recuperarea a ceea ce a fost pierdut ca urmare a unei leziuni organice.

Vârsta tânără ne permite să presupunem că într-un viitor care nu poate fi precizat ar putea fi posibil ca știința să permită intervenții și îngrijiri mai bune, însă numai timpul poate confirma sau nu această speranță.

În prezent și în baza cunoștințelor medicale actuale putem conchide că situația actuală, similară cu cea precedentă, nu numai că nu indică o capacitate de a se prezenta în instanță, dar nici nu pare a fi pasibilă de ameliorarea utilă și necesară.”

La termenul din data de 31.5.2022 a fost ascultat expertul, Dr. Verga, care a confirmat concluziile care se regăsesc în raportul de expertiză, reiterând caracterul ireversibil al condiției de incapacitate a numitului IORGULESCU Gino Mario de a participa la proces, la momentul cunoștințelor medicale actuale.

Apărarea a prezentat, cu acordul Procurorului General, documentația cu privire la recunoașterea de către INPS [N.t. Institutul Național de Asigurări Sociale] pentru numitul IORGULESCU Gino Mario a invalidității civile de 100% (proces verbal de constatare datat 29.12.2021) și decretul

judecătorului tutelar din cadrul Tribunalului Mantova nr. 4355/2021 din 16.12.2021 de numire pe perioadă nedeterminată în calitate de reprezentant legal (tutore) pe tatăl acestuia, IORGULESCU George Gino.

Procurorul General a solicitat Curții să pronunțe sentința de a nu da curs executării celor două MAE indicate în preambul, în conformitate cu art. 72 bis C.P.P.

Apărarea persoanei a cărei extrădare se dorește s-a asociat cu cererea Procurorului General.

Drept pentru care, Curtea – împărtășind opinia expertului de ireversibilitate a condițiilor de incapacitate a persoanei a cărei predare se dorea, cauzate de starea sa mentală, putând fi asociate atât cu cauze organice, cât și cu leziunile cerebrale produse ca urmare a gravului accident rutier în care numitul IORGULESCU a fost implicat în iunie 2019, dar și patologiilor de tip psihiatric manifestate în structurile în care acesta era deja internat de câțiva ani, fără o soluție de continuitate; opinie confirmată și de un organism public precum INPS care constatase o condiție de invaliditate totală din aceleași motive – a declarat că nu se poate da curs executării mandatului european de arestare nr. 93/UP/15.5.2020 (emis în data de 15.5.2020 de Tribunalul București în procedura nr. 4406/3/2020 pentru infracțiunea de omor și conducere în stare de ebrietate) și mandatului european de arestare nr. 5/E/1931-2018/13.4.2021 (emis în data de 13.4.2021 de Tribunalul București pentru executarea pedepsei de 3 ani de închisoare, aplicată prin sentința penală nr. 944/20.12.2018, modificată ulterior de sentința nr. 504/A/09.04.2021 a Curții de Apel București, pentru infracțiunea de „privare de libertate în mod ilegal”, săvârșită la București în data de 6.6.2016), întrucât starea mentală a numitului IORGULESCU Gino Mario îl împiedică să participe în mod conștient la procedură în mod ireversibil.

Faptele constatate în prezenta procedură

La termenul din 11.1.2024, Curtea a decis, pe baza timpului trecut de la expertiza anterioară și pe baza unei posibile evoluții a cadrului clinic în ceea ce îl privește pe numitul IORGULESCU Gino Mario, să acorde o nouă misiune de expertizare unui medic psihiatru (altul decât cel numit în procedura anterioară în scopul de a permite o reevaluare deplină a cazului), solicitând următoarele informații, ținând cont și de cererile exprese ale reprezentantului Acuzării:

„să spună expertul, examinând actele și în urma obținerii de la părți și de la structura în care se află persoana documentația medicală ulterioară, consultând expertizatul, dacă IORGULESCU Gino Mario, în raport cu starea sa actuală fizică și psihică, este capabil să participe conștient la proces, în care va fi chemat să își exprime acordul cu privire la predarea sa în România și la

eventuala renunțare la principiul de specialitate; în cazul unui răspuns negativ, dacă această condiție de mai sus este ireversibilă.

În situația în care se constată capacitatea numitului IORGULESCU Gino Mario de a participa conștient la proces, să spună expertul de ce fel de îngrijiri și asistență are nevoie persoana expertizată”.

La aceiași termen și-au numit proprii consultanți tehnici Procurorul General și apărarea persoanei căutate.

În desfășurarea misiunii, expertul a fost autorizat de Tribunal, la cererea acestuia, să apeleze la un neuropsiholog clinic pentru evaluarea funcțiilor cognitive și comportamentale ale numitului IORGULESCU Gino Mario, inclusiv prin aplicarea unor teste, printre care și testul de simulare.

În urma primirii de la Autoritatea română, prin intermediul Parchetului General, a documentației medicale aferente internărilor și îngrijirilor primite de expertizat în România după accidentul rutier în care a fost implicat, ca urmare a căruia a fost ulterior transferat de familia sa în Italia pentru îngrijiri ulterioare, i s-a solicitat expertului – în urma acordării unei amânări față de termenul inițial pentru depunerea raportului – să analizeze și să evalueze și această documentație.

În data de 26.9.2024, expertul, Dr. Laura Ghiringhelli și-a depus propriul raport care conține inclusiv rezultatul evaluării neuropsihologice efectuate de Dr. Stefano Zago.

În data de 3.10.2024, consultantul tehnic numit de Parchetul General, Dr. Franco Martelli, și-a depus propriul raport.

La termenul din 9.10.2024 s-a procedat la examinarea expertului care a confirmat conținutul raportului depus; părțile și-au formulat fiecare concluziile, solicitând să nu se dispună predarea numitului IORGULESCU Gino Mario în favoarea autorității judiciare române întrucât acesta nu este capabil să participe în mod conștient la proces, iar condiția sa mentală este ireversibilă, după cum a fost constatată de toți experții numiți.

Ținând cont de toate cele de mai sus după cum rezultă din acte, Curtea observă în primul rând că art. 39 al Legii nr. 69/2005, prin care s-a pus în aplicare în Italia Decizia Cadru în materie de mandate europene de arestare, prevede că, pentru tot ce nu a fost prevăzut în mod expres, se aplică dispozițiile codului de procedură penală și legile complementare, în măsura în care sunt compatibile.

Drept pentru care, se consideră că sunt aplicabile în speță articolele 70, 71, 72 și 72 bis din Codul de Procedură Penală cu privire la constatarea capacităților inculpatului (în speță a persoanei a cărei predare se solicită) de a se prezenta în instanță și la consecințele aferente în cazul constatării

incapacității, temporare sau ireversibile, întrucât Legea nr. 69/2005 nu conține prevederi specifice în acest sens.

Pe de altă parte, faptul că această capacitate de a se prezenta în instanță este o condiție indispensabilă inclusiv în procedura de executare a mandatului european de arestare este absolut evident, acolo unde persoana ce urmează a fi extrădată este chemată să își exprime acordul pentru extrădare și să renunțe eventual la principiul de specialitate, alegeri care necesită obligatoriu capacitatea de a înțelege semnificația procedurii și de a lua decizii conștiente în exercitarea facultăților și drepturilor garantate de lege.

În speță, această capacitate a fost exclusă atât de expertul numit de Curte, Dr. Laura Ghiringhelli, cât și de consultantul tehnic numit de Procurorul General, Dr. Franco Martelli, din motivele expuse în detaliu în rapoartele psihiatrice depuse în data de 26.9.2024 și respectiv 3.10.2024 și ilustrate în audierea din data de astăzi.

Astfel, după ce a fost analizată întreaga documentație medicală (inclusiv cea transmisă de autoritatea judiciară română) și după ce a fost expusă persoana expertizată la consultații medicale, investigații paraclinice și diferite teste (inclusiv cel cu scopul de a constata eventuale comportamente simulatorii), toți specialiștii (psihiatrii și neuropsiholog) au ajuns la o concluzie comună, respectiv că numitul IORGULESCU Gino Mario, din cauza patologiilor fizice și psihice de care este afectat – ca urmare a poli-traumatismului extrem de grav suferit în urma accidentului rutier petrecut în România în data de 8.9.2019, din care a derivat o *„tulburare prefrontală posttraumatică cu elemente de dezinhibare și pierderea controlului de tip impulsiv, aspecte paranoice cu evident disconfort și depreciere a funcționalității sociale și profesionale”* – *„Persoana se va considera incapabilă să se prezinte în instanță întrucât nu are spirit critic, oscilează de la o poziție antitetică la alta și nu înțelege consecințele faptelor și alegerilor sale, adesea impulsive: (...) Condițiile actuale nu permit pacientului să participe în mod conștient la activitățile procedurale care l-ar putea implica și deci nu este capabil să se exprime în ceea ce privește principiul de specialitate pe tema mandatului european de arestare. Acest cadru este ireversibil”*.¹

Un conținut analog îl au și concluziile la care a ajuns consultantul tehnic psihiatru numit de Parchetul General care a analizat aceeași documentație pusă la dispoziția expertului Curții și a participat la discuțiile cu persoana expertizată, manifestând consens deplin atât în ceea ce privește metodologia utilizată (*„subsemnatul consideră, în primul rând, că Dr. Ghiringhelli a ajuns la concluziile exprimate în expertiză utilizând metodologia de investigație clinico-judiciară*

¹ Vezi răspunsul la întrebări din partea expertului, Dr. Laura Ghiringhelli.

corespunzătoare”), cât și diagnosticul de „sindrom prefrontal” („în urma lecturii lucrării expertului, suntem de acord cu diagnosticul pus. Sindromul frontal se manifestă, în cazuri diversificate, printr-o gamă variată de simptome. Autorii (...) ilustrează sindromul frontal de origine traumatică ca fiind o condiție caracterizată de deficit de memorie, tulburări de atenție, deficitul capacităților de sinteză mentală, apatie. Alții includ și incapacitatea de proiecție în deficitul critic și mania persecuției”), cât și sub aspectul răspunsului în termeni de incapacitate de a se prezenta în instanță și de caracter ireversibil al condiției („Astfel, persoanei expertizate îi lipsesc condițiile psihice corespunzătoare pentru a considera „competența defensivă” necesară celui care este chemat să susțină un proces penal. Îi lipsesc capacitățile cognitive necesare (atenția și concentrarea), memoria este deficitară în ceea ce privește capacitatea de asumare și reținere a datelor, impulsivitatea reprezintă expresia unui control scăzut și a unei limitări emotive și comportamentale scăzute, apatia s-a dovedit profundă și este însoțită de un slab spirit critic și deci de o lipsă de alegeri strategice... **condiția patologică de natură organică, aflată la baza incapacității procesuale, considerată de expert și de subsemnat, este ireversibilă. Conform ultimelor evaluări anamnestice comparative exprimate de persoana care a examinat datele paraclinice, patologia s-a înrăutățit**)².

Din perspectiva investigațiilor tehnice ulterioare și aprofundate dispuse și a întregii documentații obținute, se confirmă opinia – deja operată de această Curte în procedura anterioară în ceea ce îl privește pe numitul IORGULESCU Gino Mario – atât în ceea ce privește incapacitatea de a participa în mod conștient la prezenta procedură, care are ca obiect cele două cereri de extrădare avansate din nou de România pe baza mandatelor europene de arestare indicate în preambul, cât și sub aspectul caracterului ireversibil al condiției sale psihopatologice, agravată față de expertiza anterioară.

Acest lucru nu permite așadar acestei Curți să execute mandatele de arestare emise de autoritatea judiciară română și impune pronunțarea inadmisibilității în conformitate cu art. 72 bis C.P.P., conform cererii Procurorului General.

² A se vedea răspunsul la întrebări din partea consultantului tehnic al Parchetului General, Dr. Franco Martelli.

DIN ACESTE MOTIVE,

În conformitate cu art. 39 din Legea nr. 69 din 22 aprilie 2005 și cu art. 72 bis C.P.P.,

Declară

Că nu se va proceda la executarea mandatului european de arestare nr. 45 din 19.10.2023 care are ca obiect executarea pedepsei totale de 13 ani și 8 luni de închisoare, aplicată prin sentința nr. 132 din 10.02.2023 a Tribunalului București în procedura nr. 20691/3/2020, definitivă prin sentința nr. 1485/A din 18.10.2023 a Curții de Apel București, în ceea ce privește infracțiunile de omor prevăzută de art. 188 par. 1 din Codul Penal român, conducere a unui vehicul sub influența alcoolului sau a altor substanțe, prevăzută de art. 336, par. 1 și 2 din Codul Penal român, lipsire de libertate în mod ilegal, prevăzută de art. 225 din Codul Penal român și a **mandatului european de arestare nr. 5/E/1931-2018 din 21.06.2024** care are ca obiect executarea pedepsei totale de 3 ani de închisoare, aplicată prin sentința nr. 944/20.12.2018 a Tribunalului București, definitivă prin sentința nr. 504/A/9.4.2021 a Curții de Apel București, în ceea ce privește infracțiunea de complicitate la lipsire de libertate în mod ilegal, prevăzută de art. 225, alineatul 1, din Codul Penal român – **întrucât starea mentală a numitului IORGULESCU Gino Mario îl împiedică să participe în mod conștient la proces, iar această condiție este ireversibilă.**

Dispune notificarea prezentei decizii către părți și responsabilul legal, prin intermediul grefei.

Dispune ca, după trecerea termenelor pentru formularea recursului prevăzut de art. 22, alineatul 1 din Legea nr. 69/2005, sentința să fie comunicată imediat Ministerului Justiției.

Decis astfel la Milano, în data de 9 octombrie 2024.

Președinte,

Giuseppina Barbara

Semnătură indescifrabilă

*****Sfârșitul traducerii*****

Subsemnata, **PESCARU ALEXANDRA**, interpret și traducător autorizat pentru limbile străine **Franceză, Italiană**, în temeiul Autorizației nr. **38047** din data de **22/01/2016**, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba **ITALIANĂ** în limba **ROMÂNĂ**.

INTERPRET ȘI TRADUCĂTOR AUTORIZAT

PESCARU ALEXANDRA

